

División de Prevención de Incendios de Seattle

(Seattle Fire Prevention Division)

220 3rd Avenue S. Seattle, WA 98104-2608

correo electrónico: SFD_FMO_SystemsTesting@seattle.gov



Aplicación del Código de Seguridad y Prevención de Incendios para propietarios de edificios

Los propietarios de edificios y los inquilinos tienen la importante responsabilidad de mantener la seguridad de los edificios. Hemos traducido nuestros formularios y folletos más populares y útiles al Español para usted. También incluimos información sobre el proceso de cumplimiento y qué hacer en caso de que su edificio no apruebe una inspección. Gracias por unirse a nosotros para promover la seguridad contra incendios a fin de salvar vidas y proteger la propiedad.

Inspecciones periódicas de edificios El Departamento de Bomberos de Seattle lleva a cabo inspecciones de edificios en Seattle sin costo alguno para usted. Obtenga más información sobre las [infracciones más frecuentes y los pasos que puede seguir](#) para que la inspección de su edificio sea exitosa.

Alarma prevenible Hay una nueva multa de citación de más de \$373 por alarmas prevenibles, también conocidas como "falsas alarmas" o "alarmas molestas". Obtenga información sobre cómo [reducir la cantidad de activaciones de falsas alarmas](#) y evitar recibir la citación.

Alarmas contra incendios, rociadores y campanas de cocina Los equipos, como las alarmas contra incendios, se deben probar y realizar el mantenimiento correspondiente cada año. Si no prueba ni realiza el mantenimiento de dichos sistemas, está cometiendo una infracción. Obtenga información sobre qué se requiere para realizar las [pruebas y mantenimiento](#).

¿Qué sucede si el inspector identifica un problema?

- **Notificación de corrección:** Se le entrega al propietario/responsable del edificio una notificación de corrección que identifica los problemas o "infracciones" e indica una fecha para la cual los problemas deben estar resueltos. Sin cargo alguno.
- **Nuevas inspecciones:** El inspector del Departamento de Bomberos de Seattle (Seattle Fire Department, SFD) regresa a la propiedad. Si la infracción no fue resuelta, el caso se remitirá a la Oficina del Alguacil de Bomberos. Cada vez que la Oficina del Alguacil de Bomberos deba inspeccionar el lugar para corroborar el cumplimiento del Código, se cobrará un cargo de \$373.
- **Citaciones:** A partir de enero de 2020, los inspectores también pueden emitir citaciones (por ejemplo: salidas con obstáculos, falta de mantenimiento de un sistema de rociadores contra incendios). La multa de citación puede ser de más de \$373. Las citaciones pueden apelarse ante el examinador de audiencias.
- **Órdenes de cumplimiento:** El Código de Prevención de Incendios aplica multas de hasta \$1000 por día y un juicio ante un tribunal de justicia.

Información adicional disponible en varios idiomas

- Por lo general, los [fuegos artificiales](#) están prohibidos en Seattle. Solo se permiten ciertos fuegos artificiales con fines ceremoniales, como el festejo de Año Nuevo, siempre y cuando obtenga un [permiso del SFD](#).
- Es posible que las [nuevas construcciones o remodelaciones](#) requieran de inspecciones a cargo del SFD.
- Tiene la posibilidad de [apelar](#) una decisión o medida del Departamento de Bomberos.

Si tiene preguntas, póngase en contacto con nosotros al SFD_FMO_SystemsTesting@seattle.gov. Gracias por asociarse con el Departamento de Bomberos de Seattle para ayudar a salvar vidas y proteger la propiedad para todos los que viven, trabajan y hacen negocios en Seattle.